

徐琛 著

20世纪 中国工艺美术

The Theory Research
of Chinese Art
and Craft

将历史赋予的使命与自我的人生选择有机融合，

并将之延续下去，

似乎已经成为继于我们这些研究者面临的一个重要问题；

将历史变革与历史进程的精髓精益求精，书感致力，

同时显现出人文色彩，

似乎又呈现出一个历史研究者的智慧与巧思。

国家九五艺术科学规划青年基金资助项目

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



国家九五艺术科学规划青年基金资助项目

20世纪 中国工艺美术

徐琛
著

The Theory
of Chinese Art
and Craft

· 桂林 ·
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

20 世纪中国工艺美术 / 徐琛著. —桂林: 广西师范大学出版社, 2011.9

ISBN 978-7-5495-0800-6

I. 2… II. 徐… III. 工艺美术史—中国—20 世纪 IV. J509.26

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 177542 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码: 541001)
网址: <http://www.bbtpress.com>

出版人: 何林夏

全国新华书店经销

桂林广大印务有限责任公司印刷

(广西桂林市临桂县金山路 168 号 邮政编码: 541100)

开本: 787 mm × 1 092 mm 1/16

印张: 18.25 字数: 300 千字

2011 年 9 月第 1 版 2011 年 9 月第 1 次印刷

定价: 39.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

Preface and abstract

The Chinese arts and crafts have been flourish and varity.Since the end of 19th in China,the situation and the economy of the country have been changed and have got the course of western world ,and in the course of 20th, the economy situation and the condition of the country decided the field of industry and commercial, the artificial and crafts, the fabric and the textural, the situation of developed and changed of old China.

The question of arts and crafts is only part of the question of society, and reflected the developing of the whole 20th Century. To research the question in the course of 20th, and to explore the original of problem will be the method to revolve the questions involved in the course of history development.

Every historical period in the 20th is different and have their character and special style,and research the question and regularity will be effected the influence and significance effects to the 20th. And the research of 20th will be the great part in the history and philosopher, and how to describe the whole situation and how to conclude the rules in the 20th will be the great important architecture. So how to resolve the question and how to describe the situation in 20th will be forever labour. Different period have effected the different period phenomenon, and have got the different effects in different interior , and have the obviously scenery in distance history period.

自序

作为一个接受了系统教育和训练的文字工作者，如何将一系列关于某个问题的思考具体地落实到某个门类的归类研究，作出比较符合历史事实的推演，并纠正以往历史的偏见和疑惑，是一个显现智慧与技巧的问题。

解决历史遗留的空白和曲解，将独立见解和自我主张，运用新历史主义的逻辑推导，潜在地将某种固执和坚定，一如既往地执行下去，是一个有着独立思考与判断、一个拥有自我主张并坚信独立立场的历史工作者的基本操守。

笔者在最初接触关于《20世纪中国工艺美术》的基础材料时，一方面被大量鲜活的显现出生命张力的历史文献所感动，另一方面又为大量被遮蔽的历史现实所迷惑。

在愈来愈接近历史真相的史实面前，笔者作为一个试图接近真理的历史工作者的良知被唤醒，一种试图纠正谬误的勇气激荡着内心。如何超越历史的局限，选择认识的真相，选择符合历史自然逻辑的推演方式，而不是借用某个时期淹没了历史声音的那些虚假、造作和矫饰，选择运用自己的预想和设定，从“一切历史都是当代史”的认识出发，“大胆假设，小心求证”，并借助大量史实、文献、材料、口述历史等去获得接近历史真相的逻辑推演，成为本书一个重要的值得参考的方面。

曲，试图纠正以往的偏见和谬误，也是本书着力的另一个重要方面。

历史研究，应该是尊重历史事实，选择有角度地叙述，并将某些纠偏工作放在用事实说话的层面，从而获得一种贴近历史真相和历史逻辑的真实演绎；历史研究，从来不应该草菅人命，带着一手遮天的自私、专横和霸道，蛮不讲理地霸占某个位置，而是运用逻辑推理、史实材料和真相判断来连贯起历史的真实。

那些政治时代的声音似乎仍在耳边萦绕，那些政治时代的谬误仍在大范围地推演着一幕幕悲剧，但是，不同于那些在谬误阶段接受认知的上一代青年，笔者认为从自小的成长环境和接受知识年龄阶段出发，依据比较健全的知识结构，选择有效和清醒的方式，爬梳与确立有关一个世纪中国物文化结构的历史体系，从而大胆地获得真知灼见，去获得接近真理的推演，把自己带有鲜明判断的观念统筹到那些点点滴滴串联起来的事件中，将那些被忽略的问题、那些被扭曲的真相、那些被遗忘的真实串联起来，是一个有智慧的研究工作者的历史责任。

在统筹运用那些历史材料和史实文献时，恰当运用散落在某个被历史遗忘的角落的观点和文献，以带有自我见解的一定的历史角度将之串联起来，并使其获得一种新的生命力，使得观点和材料严整合一，使得观点与逻辑运用顺畅自然，使得一个逻辑起点的推演获得延伸与拓展，使得生命认知重新焕发出活力，是一个新时代给予历史工作者的新的历史使命。

将历史赋予的使命与自我的人生选择有机结合，并将之延续下去，似乎已经成为融于我们这些研究者血液的一个重要方面；将历史变革与历史逻辑演绎得精彩妥当、丰满有力，同时显现出人文色彩，似乎又显现出一个历史研究者的智慧与巧思。

在一个有了自由选择的时代，恰当地运用历史逻辑获得超越历史谬误的真实，显得相当的有意义和精彩。

我认为：这也许正是每一个人的人生不同之处！

徐琛

2009年7月

001____ 自序

Preface and abstract

001____ 第一章 绪论:一个世纪的故事

Preface: Story of one century

第一节 20世纪中国工艺美术概述 / 6

Brief of 20th chinese arts and crafts

第二节 历史回眸: 态度与视角 / 14

Back to history: Attitude and view

025____ 第二章 冲突与融合: 19世纪末至20世纪30年代

Conflict and confuse: The end of 19th to 1930s

第一节 时风新俗 亦新亦旧 / 26

Fashion and new custom: Not only new also old

第二节 传统: 承继古代 / 32

Tradition: Reface to ancient

第三节 现代内涵: 兼容并蓄 / 41

Modern contain: Simultaneous

第四节 影响深远的重大历史事件 / 53
Historical accident of effectly depth

057____第三章 抗拒与变迁：20世纪30年代至40年代
Resist and different: 1930s to 1940s

第一节 衰退没落的局面 / 57
The situation of decline

第二节 繁荣兴旺的态势 / 60
The situation of flourish and prosperous

第三节 工艺美术运动 / 64
The campaign of arts and crafts

067____第四章 对抗与反击：1949~1966
Defy and reverse: 1949~1966

第一节 1956年中央工艺美院成立 / 71
The founder of the central academy of arts and crafts in age of 1956

第二节 十大建筑的装饰和建国瓷 / 78
The decoration of ten great architectures, the pottery and
porcelain of founding

第三节 《装饰》杂志创刊 / 83
The created of the magazine *Decoration*

093____第五章 复杂与曲折：1966~1978
Complicated and curved: 1966~1978

第一节 工艺美术：文化萧条中的繁荣 / 93
Flourish of culture solitary: Arts and crafts

第二节 停刊：《装饰》杂志的命运 / 94
Stopping: The fate of magazine *Decoration*

- 第三节 政治化地滥用：装饰题材 / 94
Indiscriminately using politics: Decorative projects
- 第四节 畅销工艺品：内销和出口 / 97
Domestic sales and export: Best selling crafts
- 103 第六章 繁荣与多样：1978~1985
Flourish and variety: 1978~1985
- 第一节 壁画新时代的开启 / 106
The start of new age: Painting on the wall
- 第二节 重提工艺美术概念 / 111
The remind: The concept of arts and crafts
- 第三节 市场因素的介入 / 119
The intervention of market facts
- 125 第七章 发展与变革：1985~1989
Development and innovation: 1985~1989
- 第一节 兴建与出租工艺美术馆 / 126
Constructing and renting the national museum of arts and crafts
- 第二节 铺展工艺美术教学 / 127
Protend the instruction of arts and crafts
- 第三节 转型期的工艺美术研究 / 135
The research of arts and crafts in transition
- 141 第八章 重合与多元：1989年至20世纪末
Overlapping and multilateral: 1989 to the end of 20th
- 第一节 恒定发展的传统手工艺 / 141
Instainly developing of traditional artificial

	第二节	激流勇进的现代手工艺 / 149	Brave developing of modern artificial
	第三节	势头强劲的现代艺术设计 / 165	The strongly trending of modern art design
185	第九章	港台工艺美术	Arts and crafts in Taiwan and Hongkong
	第一节	港台设计理念的形成 / 185	The formation of the design concept in Hongkong and Taiwan
	第二节	台湾工艺美术 / 186	Arts and crafts in the fields of Taiwan
	第三节	香港设计 / 194	Design in the interial of Hongkong
203	第十章	历史的阐释：中国工艺美术理论研究	The research of chinese arts and crafts theory
	第一节	工艺美术研究所 / 206	The institute of arts and crafts
	第二节	工艺美术教育 / 208	The education of arts and crafts
	第三节	工艺美术理论 / 218	The theory of arts and crafts
231	第十一章	创世纪的历史人物：20世纪中国艺术教育与设计先锋	The historical great characters: Pioneers of Chinese arts education and design in 20th Century

- 第一节 跨越古今的人物 / 231
The splendid characters in ancient and modern age

- 第二节 创世纪的人物 / 235
The character of created century

- 第三节 与历史同行的人物 / 242
The person walking with history

- 第四节 历史时期的理论人物 / 247
The theory character in special period of History

251 ____ 第十二章 百年理论沿革 The theory extending and changing in hundred history

- 第一节 世纪初：关于工艺美术的时代论争 / 251
The beginning of the century: About the argument on
“arts and crafts”

- 第二节 抗战时期：关于工艺美术的争论 / 254
The period of resisting : About the argument on “arts and crafts”

- 第三节 新中国建立：关于工艺美术的时代争议 / 256
The founding of new China: The argument on “arts and crafts”

- 第四节 20世纪中后期：关于工艺美术的时代争议 / 257
The middle and late period of 20th: The arguemnet on “arts and crafts”

- 第五节 20世纪晚期：关于设计的时代争议 / 259
Later period on 20th: The argument on “design”

- 第六节 传统性的设计与现代性的设计 / 260
The traditional design and the modernization design

263____附录一：年表

Chronology

272____附录二：政策法规

Policies and laws

小工业及手工艺奖励规则 / 272

小工业及手工艺奖励规则给奖细则 / 273

上海市传统工艺美术保护专项资金使用管理暂行办法 / 274

传统工艺美术保护条例 / 275

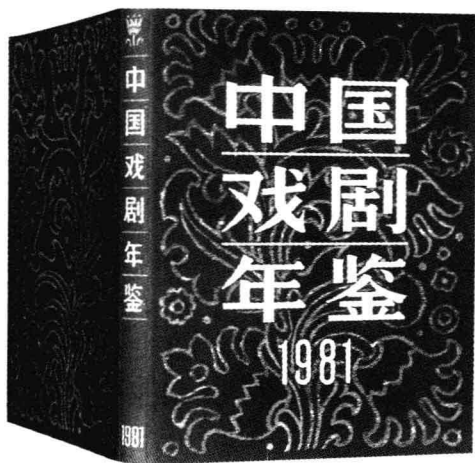
278____后记

Postscript

第一章 绪论：一个世纪的故事

翻开20世纪的岁月篇章，可以看到，无论是在科学技术、社会科学或者其他领域，都有着无可替代的极可珍视的历史。在已成为昨天的整个20世纪，人类文明经历衰落、颓唐、沉沦、跌宕到奋起、激昂、发扬光大的艰难历程，而中国百年文明则呈现出斑驳陆离、芜杂并存和宏阔辉煌的多元、丰富面貌。尤其值得指出的是，在中国百年文明演进发展过程中，文化艺术诸如文学、戏剧、音乐、电影、美术等领域表现出极其丰富多样而独特的面貌。对于工艺美术这一占据艺术门类中部分较少却又与人们生活息息相关的人类社会实践门类而言，20世纪近百年的历史提供了极为壮阔的世纪文化背景、丰富的人文社会景观以及复杂的社会经济环境，从而使得整个工艺美术学科在与人类生产技术、不断变更的生产方式、文明意识形态相关联的部分显现出个性化、多样化、变更化的发展演进态势。

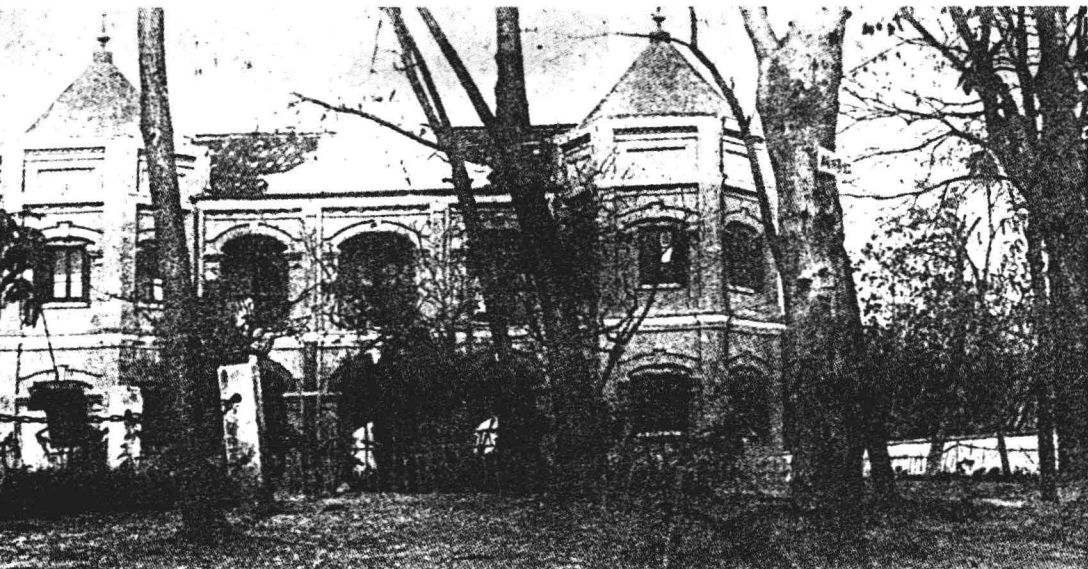
中国近百年工艺美术在整个20世纪文明中以其独特的方式，以一种前所未有的发展态势，演绎出多姿多彩、丰富多样且沉浮起落的历史。在这段离今天并不遥远的历史中，工艺美术已不再是单一的、孤立的手工制品，小工作坊加工生产和个体家庭私有生产关系的简单体现者，更多的是在人类文



明历史，包括物质文明与精神文明的发展演进中承担、扮演着与社会互动和历史文明见证人的角色。

在延续千年的传统手工业文明向近现代工业生产社会急速过渡期间，工艺美术已经被动而缓慢地从简单个体家庭的狭小空间走向更为开阔的社会天地，由个体的单一作用质变为积极推动社会发展前进的鲜活力量，在更大意义上，成为在社会政治制度变革与推进文明发展过程中的积极参与者和实践者。从更为开阔的角度看，大胆抛却社会、历史、人文给予的特定角色，工艺美术不仅已经成为中国社会近百年文明演进中的独特物证人，而且成为中国社会历史与人类文化合二为一的担当者，甚而成为社会大步迈进的精神贡献者。除却其中个人和社会的复杂因素，对于承担社会发展促进作用的工艺美术而言，它拥有一切人文社会意义的价值，并且对人类文明社会的贡献巨大无疆。

20世纪中国工艺美术不仅仅局限于微小的物质文化代表，也不仅仅是一段社会历史文明的简单附属物，它已经成为真正意义上的人类物质文明的凝聚物、精神生活的时代缩影以及人类总体文化发展的骄傲，它已然上升为具有时代特征与文化象征的物质符号，兼有物质与精神的双重品



安庆起义烈士墓祠

格、凝聚人类精神象征的文化抽象产品。从更深层的意义解读，它将人类最初的直接生存意义与不断追索的终极目标提升为一种更高层次的精神界标，将中国古典传统文化中“形而上”与“形而下”截然分离的“器”和“道”整合，在古典哲学范畴的“天人合一”层面上张扬中国经典哲学精神，成为中国传统优秀文化以及整体民族精神的重要体现者。

从史学关于门类、形态、思想及教育方式的角度来看，中国工艺美术在中华五千年文明演进的历史发展中曾经引领各个时代的艺术与生活潮流。从有文字记载到跨越时代成为一个时期物质与精神的象征，中国工艺美术经历了人类原始时期彩陶的灿烂，商周青铜器时代的辉煌，两汉铜器、金银器文明的多彩，魏晋六朝瓷器的萌芽，隋唐工艺美术品种的繁荣多样，宋代工艺美术风格的经典精致，以及明清传统工艺美术走向衰败的多极变异，中国工艺美术在中华文明具有代表性的各个历史时期以它独特的方式创造了人类历史时期的辉煌文明。而整个20世纪的工艺美术发展极为突出地表现出近百年不同于过去历朝各代的丰富变化，呈现出波峰式发展的阶段性特征。近百年意义上的工艺美术品，已不只是封建帝王将相的

朝廷供奉品，也不是某个特殊阶层的独享物，而是时时处处出现、留存并运用在生活各个领域中的物质产品。它跨越了人类五千年的传统文明，记录下20世纪人类文明进步的足迹。

从现代意义上看，中国百年工艺美术不仅成为一种物质文化的经典代表，而且大大拓展了它原有意义上的领地空间，发展成为兼有文化价值与经济价值的多样混合物。从现实意义上看，它本身已经具有物质功能和相关特征；从更长远的历史意义上看，它不仅给人们带来精神愉悦，更为人类文明的演进发展提供、积累了来自物质领域的丰厚财富。它被赋予的深远意义已远远超过人们的预见和想象，并以不断地变化与更迭，从积极的一面影响社会，并成为政治与文化的时代承载场。

在21世纪的今天，如何看待曾经在20世纪影响我们的物质文化变迁，如何对待那些可以称为一定时代产物的工艺美术，如何将这些人类文明的历史积淀转化为可再利用资源，如何面对这些在人类文明史上即将逝去的技艺、流传方式和受生产方式变化影响的工艺思想等宝贵的文化遗产，已成为一个重大的世纪性文化话题。人类在21世纪不仅需要在思想领域认真地对待有关民主与人权、强权与政治、人性与主义等问题，也需要积极思考关于人类进化史上与人类文明相互伴生的物质品种演进、发展以及它对人类生活方式的深远影响，它从最为基本和普遍的生活方式、人生终极意义上给人类提供颇有价值的参考。

工艺美术发展的历史告诉人们，在人类参与大自然创造的过程中曾经经历过怎样艰难的历程和生活状态，在这个过程中，人们曾经得到过怎样弥足珍贵的启示。一切历史都将在磨蚀的时间中逝去，我们将以一种怎样的历史语言感性地描述给后来者，用怎样充满理性的文字和带有情感色彩的图像留存曾经发生过的物质文化历史，用怎样不朽的历史刻刀铭记人类曾经拥有的辉煌？以一种审视的目光，用较为准确



鳌鱼桃盘